

## Manuel d'Installation Easyzone S62







## Table des matières

AVERTI	SSEMENTS, POLITIQUE ENVIRONNEMENTALE ET CERTIFICATIONS	6
>	Avertissements	6
>	Avis réglementaires de la FCC	7
>	Avis réglementaires Intertek/UL	7
AVANT	DE COMMENCER	8
ÉLÉMEI	NTS DU SYSTÈME	9
>	Platine centrale du système	9
	> Montage	9
	> Connexion	9
>	Thermostats filaires	14
	> Montage	14
	> Connexion	14
>	Thermostats radio	15
	> Montage	15
	> Changement de pile	15
>	Passerelles Airzone	16
	> Montage	16
	> Connexion	16
>	Webserver Airzone Cloud	17
	> Montage	17
	> Connexion	18
INSTAL	LATION DU SYSTÈME	20
>	Dimensions du plénum motorisé Easyzone	20
>	Montage du plénum motorisé Easyzone	21
	> Montage à l'unité intérieure	21
>	Informations supplémentaires concernant Easyzone	22
	> Annulation de registre	22
>	Installation des thermostats	23
>	Connexion à l'unité intérieure	23
>	Autres périphériques	23
>	Alimentation du système	24
VÉRIFIC	ATION DE L'INSTALLATION	25

CONFIGURATION INITIALE		26
>	Airzone Blueface Zero	26
>	Airzone Think	27
	Airzone Lite	29
	Verification de la configuration initiale	
Ś	Reinitialisation du systeme	U3 مح
-		50
RÉGULA	TION DE DÉBIT	31
>	Régulation de débit (REG)	
>	Régulation d'air minimum (A-M)	31
INTERFA	CES AIRZONE	32
>	Airzone Blueface Zero	32
	> Écran de veille	32
	> Écran principal	32
	Contrôle de chauffage et refroidissement	33
	> Mode de fonctionnement	33
	> Mode d'utilisateur	33
	> Navigation par zones	34
	> Ventilation locale	
	> Contrôle du débit	35
	Configuration d'utilisateur	35
>	Airzone Think	36
	> Salvapantallas	36
	> Écran principal	36
	> Navigation	37
	> Contrôle de chauffage et refroidissement	37
	> Menu de configuration	38
>	Airzone Lite	
	> Fonctions de base	
>	Changement de pile	40
CONFIGU	JRATION AVANCÉE DU SYSTÈME	41
>	Airzone Blueface Zero	41
	Paramètres de Système	41
	Paramètres de zone	45
>	Airzone Think	46

47
47
48
49
54
55
55
55
55
57
57
57

## AVERTISSEMENTS, POLITIQUE ENVIRONNEMENTALE ET CERTIFICATIONS

### **AVERTISSEMENTS**

Pour votre sécurité personnelle et pour protéger les unités, veuillez suivre les instructions suivantes :

- N'utilisez pas le système s'il est mouillé et ne le manipulez pas avec les mains mouillées.
- Branchez le câble d'alimentation avant de brancher l'alimentation secteur.
- Procédez à tous les branchements ou débranchements avec l'alimentation coupée.
- Vérifiez qu'il n'existe aucune connexion court-circuitée sur les connecteurs entre les différents câbles ou mises à la terre.
- Vérifiez que le câblage ne comporte aucune anomalie.



- Ne mettez jamais cet équipement au rebut avec les déchets ménagers. Les produits électriques et électroniques contiennent des substances qui peuvent être nocives pour l'environnement si elles ne sont pas traitées correctement. Le symbole de la poubelle barrée indique que l'équipement électronique doit être collecté séparément du reste des déchets urbains. Pour une bonne gestion environnementale, l'équipement doit être mis au rebut dans un centre de collecte adapté à la fin de son cycle de vie.
- Les composants de cet équipement peuvent être recyclés. Suivez les réglementations locales existantes en matière de protection environnementale.
- L'unité doit être remise à votre détaillant en cas de remplacement. Si elle doit être jetée, elle doit être envoyée à un centre de collecte spécialisé.

### AVIS RÉGLEMENTAIRES DE LA FCC

#### Déclaration concernant les modifications

Corporación Empresarial Altra S.L. n'autorise pas l'utilisateur à apporter des changements ou des modifications à ce dispositif. Tout changement ou modification pourrait entraîner la révocation de l'autorisation de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

#### Déclaration concernant les interférences

Ce dispositif est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) ce dispositif ne doit pas causer d'interférences et (2) ce dispositif doit accepter toutes les interférences, y compris celles pouvant entraîner un mauvais fonctionnement du dispositif.

#### Déclaration concernant l'exposition aux radiations

Ce dispositif est conforme aux limites d'exposition aux radiations de la FCC définies pour les environnements non contrôlés et répond aux directives de la FCC concernant l'exposition aux radiofréquences (RF) décrites dans le supplément C du bulletin OET65. Cet émetteur ne doit pas être mis à côté ni être utilisé en association avec une autre antenne ou un autre émetteur.

#### Avertissement relatif aux appareils numériques de classe B de la FCC

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites applicables à un appareil numérique de classe B, en accord avec la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nocives dans une installation de type résidentiel. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Il n'existe toutefois aucune garantie que de telles interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception des signaux de radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en mettant l'équipement hors tension, puis à nouveau sous tension, nous encourageons l'utilisateur à essayer de résoudre l'interférence en essayant une ou plusieurs des méthodes suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Connecter l'équipement à une prise située sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consulter le détaillant ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

### AVIS RÉGLEMENTAIRES INTERTEK/UL

- Les unités devront être testées par un laboratoire d'essai reconnu au niveau national, conformément à la norme ANSI/UL Standard UL 1995/CAN/CSA-C22.2 numéro 236-11

   4° édition (R2011) - Appareils de chauffage et refroidissement et porteront le nom de la marque.
- Tout le câblage doit être en conformité avec le Code électrique national (National Electric Code, NEC)/Code canadien de l'électricité (CCÉ).

## Avant de commencer



Le système doit être installé par un technicien qualifié.

- Ce produit ne doit en aucun cas être altéré ou démonté.
- Ne pas manipuler le système avec les mains mouillées ou humides.
- En cas de dysfonctionnement de cet appareil, ne le réparez pas vous-même. Veuillez contacter le revendeur ou le prestataire de services pour réparer ou détruire le produit.



- Vérifiez que l'installation de chauffage et refroidissement a été faite conformément aux exigences du fabricant, qu'elle est conforme aux réglementations locales en vigueur et qu'elle fonctionne correctement avant d'installer le système Airzone.
- Placez et connectez tous les éléments de l'installation conformément à la réglementation électronique locale en vigueur.
- Toutes les connexions doivent être réalisées en l'absence totale d'alimentation.
  - Des précautions doivent être prises pour éviter les courts-circuits sur toute connexion du système.
  - Reportez-vous attentivement au schéma des câbles et aux présentes instructions lorsque vous procédez au câblage.
  - Connectez tous les câbles solidement. Des câbles mal fixés peuvent entraîner une surchauffe au niveau des points de connexion et un risque d'incendie.
  - Évitez de placer le bus de communication Airzone à proximité de lignes de force, tubes fluorescents, moteurs, etc. Ceux-ci sont susceptibles de provoquer des





interférences dans les communications.

- Conformément à la réglementation locale et nationale pertinente, le câblage d'alimentation externe du système devra comprendre un interrupteur principal ou autre moyen de déconnexion avec une séparation constante de tous les pôles. Si l'alimentation principale est coupée, le système redémarrera automatiquement. Utilisez un circuit indépendant de l'unité à contrôler pour assurer l'alimentation du système.
- Respectez la polarité de connexion de chaque dispositif. Une mauvaise connexion peut provoquer des dommages graves au produit.
- Pour la connexion de communication avec le système, utilisez le câble Airzone : câble composé de 4 fils (2 x 0,22 mm<sup>2</sup> torsadés et blindés pour la communication de données et 2 x 0,5 mm<sup>2</sup> pour l'alimentation).
- Il est nécessaire d'utiliser un thermostat Blueface zero pour avoir accès à toutes les fonctionnalités du système Airzone.
- Recommandations pour le placement des thermostats :



- Pour les unités qui utilisent du réfrigérant R32, veillez au respect des normes locales en matière de réfrigérants.
- Les exigences d'installation liées à la taille de la pièce mentionnées dans le manuel de l'unité intérieure gainable à laquelle Easyzone est connecté sont applicables à chacune des pièces séparées desservies par l'unité Airzone.
- Les gaines connectées à Easyzone ne doivent contenir aucune source d'inflammation potentielle.

FR

## Éléments du système

### PLATINE CENTRALE DU SYSTÈME

#### AZS62CB2ANT

Pour en savoir plus, consultez la fiche technique.

### Montage

La platine centrale du système est déjà montée dans le plénum motorisé Easyzone.



### Connexion



### AZ1 - AZ2 - AZ3

Le bus de connexion Airzone permet de connecter tous les éléments internes indépendants de la platine centrale et de contrôler jusqu'à 6 zones.

Pour connecter le bus de connexion Airzone, vous disposez de 3 bornes à 5 broches. Ce système permet la connexion en mode étoile et bus. Utilisez un câble torsadé et blindé 2 x AWG 20 + 2 x AWG 23 (câble non fourni par Airzone). Fixez les câbles à l'aide des vis de la borne, en respectant le code couleur.

FR

**Attention :** Pour les éléments avec alimentation externe à 110/230 VCA, il suffit de connecter les pôles « A » et « B » du bus de communication.



Fixez les câbles sur les embases de la platine centrale pour plus de sécurité :



### P3

Connexion de l'antenne pour les éléments radio.

#### SW1

La platine centrale du système dispose d'une communication radio pour la connexion des éléments radio Airzone. L'association de ces dispositifs s'effectue en ouvrant le canal d'association sur la platine centrale. Pour ce faire, appuyez sur SW1 jusqu'à ce que la LED D19 s'allume en rouge fixe. Le système maintiendra le canal d'association radio ouvert durant 15 minutes.

**Réinitialisation du système :** Pour réinitialiser le système aux paramètres d'usine, maintenez enfoncé le bouton SW1 jusqu'à ce que la LED D19 arrête de clignoter.

#### DM1

Le bus domotique permet l'interconnexion de plusieurs systèmes en vue de leur gestion, à travers les périphériques de contrôle offerts par Airzone ou leur intégration à un réseau supérieur de contrôle.

Pour la connexion du bus domotique, vous disposez d'une borne à 5 broches. La connexion de ce système se fait uniquement par bus. Fixez les câbles à l'aide des vis de la borne, en respectant le code couleur.

Attention : Pour les éléments avec alimentation externe à 110/230 VCA, il suffit de connecter les pôles « A », « B » et « Tresse de blindage » du bus de communication. Utilisez la tresse de blindage uniquement dans le connecteur du côté de la platine centrale.

\* Câble Airzone de 2 x 0,5 + 2 x 0,22 mm<sup>2</sup>.





Le bus du gainable permet la connexion de différentes passerelles de contrôle (AZX6GTC / AZX6QADAPT3) pour l'unité de chauffage et refroidissement installé.

Pour la connexion du bus du gainable, vous disposez d'une borne à 4 broches. La connexion de ces éléments est de type point à point. Fixez les câbles à l'aide des vis de la borne, en respectant le code couleur.

**Attention :** Pour les éléments avec alimentation externe à 110/230 VCA, il suffit de connecter les pôles « A », « B » et « Tresse de blindage » du bus de communication. Utilisez la tresse de blindage uniquement dans le connecteur du côté de la platine centrale.



Pour la connexion des passerelles intégrées, déconnecter la borne du bus du gainable et brancher le connecteur et le poste de fixation de la passerelle.



#### M1 ... M6

Les sorties 12V permet de connecter les éléments motorisés Airzone de chaque zone pour une gestion au travers de la platine centrale du système.

Pour la connexion des sorties motorisées, vous disposez de six bornes à 2 broches. Fixez les câbles à l'aide des vis de la borne, en respectant le code couleur.



IU

### DII

Cette entrée permet d'établir le mode Stop de l'unité de chauffage et refroidissement, ce qui entraîne la fermeture de tous les registres du système en cas de signal d'alarme et l'interruption du mode de fonctionnement. Cette entrée est configurée comme normalement fermée. Pour le bon fonctionnement du système, ce contact est fourni équipé d'un pont, en sortie d'usine.

#### Al1

Il permet de mesurer la température de reprise d'une unité d'air conditionné au moyen d'une sonde externe. Il est conseillé d'utiliser cette sonde pour travailler avec des unités de fonctionnement électromécaniques ou NON Inverter, qui exigent de contrôler la température de reprise de l'unité.

#### 02

Si le système comprend un chauffage auxiliaire, quand nécessaire en raison de la demande de chauffage, ces sorties activent les premières et deuxièmes étapes de chauffage auxiliaire.

Les spécifications techniques pour les premières et deuxièmes étapes du relais de chauffage auxiliaire sont les suivantes : Imax. =1 A @ 24 V, contacts secs.

Si une puissance plus élevée est requise pour le contrôle, utilisez des contacteurs externes ayant les capacités adaptées.

### NL÷

Ce connecteur permet d'alimenter la platine centrale du système et, par conséquent, les éléments qui y sont raccordés. Alimentation externe à 110/230 VCA.

La connexion se fait par une borne à 3 broches. Fixez les câbles à l'aide des vis de la borne, en respectant le code couleur..





Conformément à la réglementation locale et nationale pertinente, le câblage d'alimentation externe du système devra comprendre un interrupteur principal ou autre moyen de déconnexion avec une séparation constante de tous les pôles. Si l'alimentation principale est coupée, le système redémarrera automatiquement. Utilisez un circuit indépendant de l'unité à contrôler pour assurer l'alimentation du système.

Une fois toutes les connexions effectuées, assurez-vous de poser correctement le cache de la platine centrale du système.



### THERMOSTATS FILAIRES

### AZS62BLUEZEROC

Pour en savoir plus, consultez la fiche technique.



### Montage

Les thermostats filaires d'Airzone sont montés en saillie au moyen d'un support. Veuillez noter que la distance maximale recommandée pour ce dispositif est de 131 ft (40 m). Pour le fixer au mur, suivez les étapes suivantes :

- Retirez la partie arrière du thermostat et effectuez les connexions nécessaires.
- Fixez la partie arrière du thermostat au mur.
- Placez l'écran sur le support préalablement fixé.
- Placez les barres anti-effraction pour une meilleure fixation du thermostat (optionnel).

### Connexion

Connexion à la

Les thermostats Airzone sont des éléments qui se connectent au bus de connexion Airzone de la platine centrale. Fixez les câbles à l'aide des clips de la borne, en respectant le code couleur.

**Attention :** Utilisez l'accessoire fourni pour appuyer sur les brides de fixation.

Connexion au thermostat

platine centrale





### THERMOSTATS RADIO

#### AZS62THINKR

Pour en savoir plus, consultez la <u>fiche technique</u>.



AZS62LITER

Pour en savoir plus, consultez la <u>fiche technique</u>.



### Montage

Les thermostats radio d'Airzone sont montés en saillie au moyen d'un support. Veuillez noter que la distance maximale recommandée pour ce dispositif est de 131 ft (40 m). Pour le fixer au mur, suivez les étapes suivantes :

- Retirez la partie arrière du thermostat et introduisez la pile bouton CR2450.
- Fixez la partie arrière du thermostat au mur.
- Placez l'écran sur le support préalablement fixé.
- Placez les barres anti-effraction pour une meilleure fixation du thermostat (optionnel).

### Changement de pile

Lorsque l'icône de batterie faible 🗔 s'affiche sur l'écran, remplacez-la.

**Note :** Pour les thermostats Lite radio, un message d'avertissement « Lite batterie faible » s'affichera sur les thermostats Blueface zero.

Pour remplacer la pile, retirez le thermostat de son support et introduisez la nouvelle pile (CR2450).

**Attention :** Il est conseillé d'utiliser des piles de grandes marques, similaires à celles fournies avec l'équipement. Une pile de moindre qualité peut avoir une durée de vie plus courte.

N'oubliez pas de déposer la pile que vous avez retirée dans un point de recyclage adapté.

**Note :** N'oubliez pas d'extraire le système antieffraction (si vous l'avez) avant de retirer le thermostat du mur.





### **PASSERELLES AIRZONE**

### Passerelle controleur 3.0 Airzone (AZX6GTCXXX)

Pour en savoir plus, consultez la fiche technique du produit.



## Passerelle de communication Airzone (AZX6QADAPT3XXX)

Pour en savoir plus, consultez la fiche technique du produit.



### Montage

Les passerelles Airzone sont intégré au bus du gainable de la platine centrale du système. Ils dispose d'une borne à 4 broches. Déconnectez la borne à laquelle vous souhaitez connecter le passerelle et branchez le connecteur et le poste de fixation de la passerelle.



### Connexion

Pour la connexion à l'unité de chauffage et refroidissement, utilisez le câble fourni. Localisez le bornier/connecteur (cela dépend du fabricant, pour savoir votre connecteur voir la fiche technique de la passerelle) et connectez l'extrémité libre du câble à l'unité de chauffage et refroidissement.



### WEBSERVER AIRZONE CLOUD

## Webserver Airzone Cloud Wi-Fi Dual 2.4-5G (AZX6WSC5GER)

Pour un complément d'information, veuillez consulter la <u>fiche technique</u>.



Webserver HUB Airzone Cloud Dual 2.4-5G/Ethernet (AZX6WSPHUB)

Pour un complément d'information, veuillez consulter la <u>fiche technique</u>.



### Montage

Le Webserver Airzone Cloud Wi-Fi Dual 2.4-5G (AZX6WSC5GER) est intégré au bus domotique de la platine centrale du système. Il dispose d'une borne à 5 broches. Déconnectez la borne à laquelle vous souhaitez connecter le Webserver et branchez le connecteur.



Le Webserver HUB (AZX6WSPHUB) doit être monté sur un rail DIN ou sur une surface. L'emplacement et le montage de ce module doit être conforme à la réglementation électronique en vigueur.

Note : Pour retirer le module du rail DIN, tirez sur la languette vers le bas pour le libérer.



### Connexion

Pour la connexion sur d'autres platines centrales du système, utilisez la borne à 2 broches pour connecter le Webserver Airzone Cloud (AZX6WSC5GER) au bus domotique de la platine centrale. Fixez les câbles à l'aide des vis de la borne en respectant les codes couleurs.



AZX6WSC5GR depuis une platine centrale du système vers d'autres platines centrales



ROUTER - AZX6WSC5GER

L'icône de connexion (?) indique que la même connexion peut être réalisée pour 32 systèmes maximum.

**Note :** N'oubliez pas que, pour le bon fonctionnement de ce module, toutes les unités centrales de l'installation doivent être adressées (voir section Configuration avancée du système).

Le Webserver HUB (AZX6WSPHUB) est un élément qui doit être connecté au bus domotique de la platine centrale de système.

Pour la connexion au bus domotique de la platine centrale, vous disposez d'une borne à 5 broches. Fixez les câbles à l'aide des vis de la borne en respectant les codes couleurs. Utilisez le filet uniquement sur le connecteur côté platine centrale.

Il est possible de réaliser deux types de connexions :



Connexion 1: AZX6WSPHUB depuis une platine centrale du système vers d'autres platines centrales



Connexion 2: AZX6WSPHUB depuis une platine centrale du système vers d'autres platines centrales



ROUTER (Wi-Fi) - AZX6WSPHUB

ROUTER (Ethernet) - AZX6WSPHUB



Tous les systèmes Airzone doivent être connectés à Internet pour accéder au service technique.

AZX6WSC5GER / AZX6WSPHUB: Il suffit de connecter **un Webserver par installation** (commande de 32 systèmes maximum).

## Installation du système

Le plénum motorisé Easyzone permet de connecter plusieurs gaines séparées à un ventiloconvecteur et de fournir de l'air à plusieurs zones contrôlées de manière individuelle dans un bâtiment.

### DIMENSIONS DU PLÉNUM MOTORISÉ EASYZONE

L'adaptateur motorisé Airzone comprend :

- Platine centrale.
- Passerelle de communication.
- Registres circulaires de 6 ou 8 pouces (150 ou 200 mm) de diamètre.
- Système de régulation manuelle du débit.



	Registres			
AZ5625[X][X]	3	4		
Ø = 6"		x		
Ø = 8"	x			
AZS62S[X][X] Registres				
	Registres			
AZS62M[X][X]	4	5		
Ø = 6"		x		
Ø = 8"	x			
AZS62M[X][X] Registres				
	Registres			
AZS62L[X][X]	5	6		
Ø = 6"		x		
Ø = 8"	x			
AZS62L[X][X] Registres				

### MONTAGE DU PLÉNUM MOTORISÉ EASYZONE

### Montage à l'unité intérieure

Il est conseillé d'isoler toutes les parties métalliques de l'Easyzone qui sont en contact avec l'extérieur afin d'éviter la formation de condensation.



Si votre unité est équipée d'un cache frontal avec adaptateurs circulaires, retirez-le et montez l'adaptateur fourni.



Placez le col de le plénum motorisé Easyzone dans la bouche de soufflage de l'unité et fixez-le à l'aide de les vis fourni.



Placer le corps de le plénum motorisé Easyzone en position et fixez-le a le col, précédemment installé, à l'aide de les vis fourni.



Veillez à isoler le col de connexion. Veuillez utiliser des bandes isolantes (laine de verre ou mousse de polyéthylène) de 0,98 in (25 mm) d'épaisseur. La largeur de ces bandes isolantes est de 3,82 in (97 mm) pour le plénum motorisé Standard et Medium et de 1,45 in (37 mm) pour le plénum motorisé Slim.



Fixez l'Easyzone au plafond à travers les pattes situées aux extrémités à l'aide de vis sans tête.

FR

Veuillez noter que les moteurs sont numérotés de la façon suivante :





Connectez la gaine de chaque zone au registre qui lui correspond. Suivez les instructions pour procéder à une isolation correcte. Découpez la gaine pour maintenir le moteur en dehors.





### INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES CONCERNANT EASYZONE

### Annulation de registre



Veillez à ce que le registre à annuler soit fermé.



Débranchez le moteur.



Introduisez le couvercle d'étanchéité dans le registre.

### **INSTALLATION DES THERMOSTATS**

- 1. Séparez la partie arrière du thermostat.
- Fixez la partie arrière du thermostat au mur.
- Connectez-le à la platine centrale sur l'une des 3 bornes AZI, AZ2 ou AZ3. Fixez les câbles sur les embases de la platine centrale. Si vous avez un thermostat radio,

introduisez la pile bouton CR2450.

- Placez l'écran sur le support préalablement fixé.
- 5. Placez les barres anti-effraction (facultatives) pour une meilleure fixation du thermostat.



### **CONNEXION À L'UNITÉ INTÉRIEURE**

Suivez les indications de la fiche technique de la passerelle. Il est conseillé d'installer le thermostat de l'unité.



### **AUTRES PÉRIPHÉRIQUES**

Veuillez suivre les instructions qui figurent sur leur fiche technique.

**Attention :** Pour les éléments avec alimentation externe à 110/230 VCA, il suffit de connecter les pôles « A » et « B » du bus de communication.

### ALIMENTATION DU SYSTÈME

Branchez l'alimentation de la platine centrale du système sur 110/230 VCA via l'entrée d'alimentation ainsi que celle des éléments de contrôle requérant une alimentation externe. Pour ce faire, utilisez un câble de 3 x 1,5 mm<sup>2</sup> (3x0,023 in<sup>2</sup>). Pour assurer l'alimentation de la platine centrale du système, desserrez le presse-étoupe, si besoin, faites passer le câble à travers l'orifice (Ø: 5-10 mm [0,2 - 0,4 in]) et fixez les câbles à la borne en respectant la polarité. Branchez la borne à la prise d'alimentation et serrez le presse-étoupe pour fixer le câble d'alimentation.

Conformément à la réglementation locale et nationale pertinente, le câblage d'alimentation externe du système devra comprendre un interrupteur principal, ou autre moyen de déconnexion, avec une séparation constante de tous les pôles. Si l'alimentation principale est coupée, le système redémarrera automatiquement. Utilisez un circuit indépendant de l'unité à contrôler pour assurer l'alimentation du système.

Une fois toutes les connexions effectuées, assurez-vous de poser correctement le cache de la platine centrale du système.





## Vérification de l'installation

Vérifiez les points suivants :

- 1. État des LED de la platine centrale et autres éléments de contrôle connectés. Consultez la rubrique Autodiagnostic de la fiche technique de chaque élément.
- 2. Les LED d'ouverture des moteurs de la platine centrale s'allument successivement.
- 3. Alimentation des thermostats filaires et radio.



FR

## Configuration initiale

### AIRZONE BLUEFACE ZERO





### Langues :

- Espagnol
- Anglais
- Français



Sélectionnez la zone associée à ce thermostat. Chaque zone dispose d'une sortie de contrôle (sortie pour moteur).



Le système permet d'associer une zone à plus d'une sortie de contrôle, le cas échéant. Il est possible de gérer plusieurs sorties de contrôle à partir d'un seul thermostat.



**Principal** : Permet de contrôler tous les paramètres de l'installation.

**Zone** : Permet de contrôler uniquement les paramètres de zone.

### **AIRZONE THINK**



#### Langues :

- Espagnol
- Anglais
- Français



Démarrez la recherche du canal radio.



### Think radio

Ouvrez le canal d'association radio. Pour ce faire, appuyez sur SW1. Une fois ouvert, vous disposez de 15 minutes pour procéder à l'association. Vous pouvez également ouvrir le canal d'association radio via les thermostat Blueface zero.



ATTENTION : Veillez à n'ouvrir qu'un seul canal à la fois pour la même installation.



Vérifiez que la couverture réseau est optimale (30 % minimum).



Sélectionnez la zone associée à ce thermostat. Chaque zone dispose d'une sortie de contrôle (sortie pour moteur).

SW1



FR

Le système permet d'associer une zone à plus d'une sortie de contrôle, le cas échéant. Il est possible de gérer plusieurs sorties de contrôle à partir d'un seul thermostat.

Avancée > off > Fin Terminez le processus, accédez à la configuration avancée et/ou activez le mode basique (ce dernier permet les actions suivantes : on/off, réglage de vitesse, réglage du mode de

fonctionnement et réglage

de température).

### AIRZONE LITE





Sélectionnez la zone associée à ce thermostat en levant le microswitch de la zone correspondante.

#### Lite radio

Ouvrez le canal d'association radio. Pour ce faire, appuyez sur SW1. Une fois ouvert, vous disposez de 15 minutes pour procéder à l'association. Vous pouvez également ouvrir le canal d'association radio via les thermostat Blueface zero.

ATTENTION : Veillez à n'ouvrir qu'un seul canal à la fois pour la même installation.



Si besoin, sélectionnez d'autres sorties de contrôle associées à la zone. L'adresse de la zone sera celle dont la valeur sélectionnée est la moins élevée (par exemple, sortie associée 6 à l'adresse de la zone 5).



Si vous souhaitez effectuer d'autres configurations de ce thermostat, vous devrez accéder au menu de configuration avancée de votre zone à partir d'un thermostat Airzone Blueface zero.

L'icône O clignotera 5 fois en vert pour indiquer que l'association est correcte. Un clignotement rouge indique que la zone est occupée. Deux clignotements rouges indiquent que le thermostat est hors réseau.

Remarque : Pour changer un numéro de zone, vous devrez d'abord réinitialiser le thermostat et lancer la séquence d'association.

### VÉRIFICATION DE LA CONFIGURATION INITIALE

Vérifiez les points suivants :

- 1. Communication unité Système : Configurez le système Airzone dans un mode de fonctionnement autre que Stop et allumez la zone en y générant une demande. Vérifiez que le mode imposé au thermostat principal apparaît sur le thermostat de l'unité interne et que la température de consigne de ce dernier est modifiée.
- 2. Communication unité Système : Configurez le système Airzone en mode Stop et vérifiez que l'unité s'éteint et que les registres s'ouvrent.
- 3. Ouverture / Fermeture des registres et sorties de contrôle : Allumez et générez une demande dans toutes les zones. Puis, éteignez et allumez chaque zone pour vérifier que les sorties de contrôle associées sont correctes.
- 4. Vérifiez que la pression statique dans l'unité gainable soit conforme aux conditions du réseau de distribution d'air sur lequel elle est installée (pour modifier ce paramètre, veuillez consulter le manuel du fabricant de l'unité).

Remarque : Pour des raisons de sécurité, la fermeture de la dernière zone prendra 4 minutes.

### **RÉINITIALISATION DU SYSTÈME**

Pour réinitialiser le système aux paramètres d'usine, maintenez enfoncé le bouton **SWI** jusqu'à ce que la **LED DI9** cesse de clignoter. Attendez que les LED retrouvent leur état normal pour réexécuter la configuration initiale.



### **RÉINITIALISATION DE LA ZONE**

Pour les thermostats Blueface zero et Think, suivez les étapes indiquées sur le menu Configuration avancée, Paramètres de zone.

Pour les thermostats Lite, baissez tous les microswitchs et replacez le thermostat sur la base. L'icône O clignotera deux fois en vert pour confirmer que le thermostat a bien été réinitialisé.

## Régulation de débit

Attention : Commencez par régler le débit des registres centraux puis finissez par le registre  $n^{\circ}\,\text{l}.$ 



### **RÉGULATION DE DÉBIT (REG)**

- 1. Allumez et générez une demande dans toutes les zones pour ouvrir les registres.
- 2. Éteignez la zone/le registre à réguler.
- 3. Régler l'ouverture maximale souhaitée au moyen du levier REG (I/II/III/IV).
- 4. Allumez la zone et vérifiez que le débit est correct.

### **RÉGULATION D'AIR MINIMUM (A-M)**

- 1. Allumez et générez une demande dans toutes les zones pour ouvrir les registres.
- 2. Régler l'ouverture minimale souhaitée au moyen du levier A-M (a/b/c/d).
- 3. Éteignez la zone et vérifiez que le débit d'air minimum est correct.





## Interfaces Airzone

### AIRZONE BLUEFACE ZERO

### Écran de veille



\*Note : Si l'installation dispose d'un Webserver, les informations climatiques s'afficheront également.



### Écran principal

### Contrôle de chauffage et refroidissement

- On/Off. En appuyant sur l'icône, la zone dans laquelle se trouve le thermostat se mettra en marche ou s'arrêtera.
- 72° Température de consigne. À l'aide des signes et + qui s'affichent lorsque vous appuyez sur la température, vous pouvez sélectionner la température de consigne souhaitée par paliers de 0,5 °C (1 °F). Les plages de températures permises en mode chauffage sont les suivantes : 15 – 29 °C (59 – 84 °F). En mode refroidissement : 18 – 30 °C (64 – 86 °F).

### Mode de fonctionnement

Géré à partir du thermostat principal, appuyez pour accéder au menu de sélection. Les modes disponibles sont :



Chauffage. Sous ce mode de fonctionnement, le système opère uniquement avec l'unité en mode chauffage lorsque l'une des zones génère une demande (T. de consigne > T. ambiante).



Déshumidification. Sous ce mode de fonctionnement, le système opère uniquement avec l'unité en mode déshumidification, en rafraîchissant l'atmosphère et en donnant priorité à la réduction de l'humidité lorsque l'une des zones génère une demande (T. de consigne < T. ambiante).

**Note :** Ce mode est idéal pour les journées très humides : il réduit l'apparition de particules d'eau dans les grilles.

Chaud auxiliaire. Active le chauffage auxiliaire pour assurer l'approvisionnement en air chaud en cas de défaillance mécanique du système.

*Note:* Ce mode est uniquement visible lorsque l'installation comprend un dispositif de chauffage auxiliaire.

### Mode d'utilisateur

Disponible seulement pour thermostat Blueface zero principal.

- Confort. Mode utilisateur standard, par défaut. Sélectionnez la température de consigne souhaitée en utilisant les plages de température prédéfinies.
- 🧭 Eco. Limite les températures de consigne à des valeurs de plus en plus efficaces.
- Nuit. Le système modifie automatiquement la température de consigne de 0,5 °C (1 °F) toutes les 30 minutes, jusqu'à 2 °C (4 °F) maximum. Lorsqu'il refroidit, le système augmente la température de consigne; lorsqu'il chauffe, le système diminue la température de consigne.

Inoccupé. À utiliser quand aucune présence n'est détectée pendant de courtes périodes. Évite que la température ne dépasse la température limite établie pour le mode refroidissement et le mode chauffage, en générant une demande avec une température de consigne préalablement établie par l'installateur (27 °C (81 °F) en mode refroidissement et 17,5 °C (63 °F) en mode chauffage par défaut) pour revenir aux valeurs autorisées, tant que la zone est allumée.

Lorsque l'on interagit avec la zone alors que ce mode est sélectionné, le contrôleur affiche l'avertissement de dérogation pour inoccupé. Si la température de consigne est modifiée, elle est maintenue pendant la période de temps préétablie.

Vacances. À utiliser quand aucune présence n'est détectée pendant de longues périodes. Il éteint toutes les zones pour économiser de l'énergie et les rallume en évitant que la température ne dépasse la température limite établie (35 °C (95 °F) en mode refroidissement et 10 °C (50 °F) en mode chauffage), générant une demande avec la température de consigne précédente avant d'activer le mode vacances.

Lorsque l'on interagit avec la zone alors que ce mode est sélectionné, le contrôleur affiche l'avertissement de neutralisation du mode vacances. Si la température de consigne est modifiée, elle est maintenue pendant la période de temps préétablie (60 minutes par défaut) et éteint à nouveau les zones.

Stop. L'equipement de climatisation reste à l'arrêt indépendamment de la demande en chauffage ou refrodissement des zones. En outre, tous les registres motorisés restent fermés.



### Navigation par zones

L'option « Toutes les zones » vous permet de contrôler toutes les zones en même temps, et de communiquer des changements à l'ensemble d'entre elles.

Appuyez sur le nom d'une zone pour la contrôler à distance depuis le thermostat. Quand le système détecte une erreur de température dans une zone spécifique, la zone affiche le code d'erreur au lieu de la température ambiante (voir la section Incidents).

Icônes de navigation par zone à distance :

- Retour à la liste de navigation par zones.
- Retour à l'écran principal.

34

### Ventilation locale

Cette option permet d'activer 📥 ou de désactiver 🏯 la ventilation dans la zone sélectionnée, lorsque le système ne refroidit ni ne chauffe aucune zone de manière active.

Attention : Sur les installations équipées de pompe à chaleur, il est conseillé de ne pas activer la ventilation globale ni locale d'un système Airzone connecté à l'unité intérieure principale. Le mode utilisateur Stop est susceptible d'entraîner l'arrêt du reste du système de régulation par zone Airzone.

### Contrôle du débit

Adapte le comportement du ventilateur à votre installation. Les options disponibles sont les suivantes :

**Silence**. Le système travaille à une vitesse inférieure à celle du mode Standard afin de privilégier la diminution du bruit.

**Standard.** Configuration par défaut. Le système adapte la vitesse de ventilation en fonction du nombre de zones en demande.

**Puissance.** Le système travaille à une vitesse supérieure à celle du mode Standard adin de favoriser l'augmentation du débit.

### Configuration d'utilisateur



- Unités. Sélectionnez degré Celsius ou Fahrenheit.
- 📔 Langue. Sélectionnez la langue d'affichage pour votre système.
- 🖞 🛛 Luminosité. Ajustez le degré de luminosité et le statut de l'écran de veille du thermostat.

🛄 Informations. Ce paramètre fournit des informations sur les aspects suivants :

- Zone : firmware, zone, association, moteur ou état des communications.
- Système : firmware, configuration et informations des contrôleurs du système et de l'installation.
- Dispositifs : indique les éléments connectés au système.
- Webserver : configuration et association, adresse IP et MAC.
- Erreurs.

### **AIRZONE THINK**

### **Salvapantallas**



\*Note : Si l'installation dispose d'un Webserver, les informations climatiques s'afficheront également.

### Écran principal

En appuyant sur le bouton << Airzone >>, le thermostat bascule de l'écran de veille à l'écran principal.



- 915,2 MHz (États-Unis, Canada, Australie, Nouvelle-
- Zélande)

Puissance rayonnée maximale : 0 dBm

### Navigation

Pour naviguer sur le thermostat radio, suivez les instructions à l'écran. Appuyez sur les boutons latéraux des barres de contrôle pour appliquer les instructions.



### Contrôle de chauffage et refroidissement

- On/Off. En appuyant sur l'icône, la zone dans laquelle se trouve le thermostat se mettra en marche ou s'arrêtera.
- 72° Contôle de la température. L'écran affiche la température de consigne actuelle. Réglez la température de consigne du thermostat Think en suivant les instructions :

En utilisant la barre de contrôle (vers le haut, vers le bas ou en faisant glisser votre doigt), vous pouvez ajuster la température de consigne souhaitée par pas de 0,5 °C (1 °F). Appuyez une seule fois pour régler la température de consigne par créneaux de 0,5 °C (1 °F). Faites glisser pour régler la température de consigne par créneaux supérieurs. Les plages permises par défaut sont :

- Mode chauffage : 15 °C 29 °C (59 84 °F).
- Mode refroidissement : 18 °C 30 °C (64 86 °F).

**Note :** Appuyez sur le bouton Airzone pour alterner entre consigne de refroidissement et consigne de chauffage.

La différence de température de consigne autorisée entre la consigne de refroidissement et celle de chauffage est minime. Le système évite de définir une température en dehors de l'intervalle de protection.

### Menu de configuration

Ventilation locale. Cette option permet d'activer 4 ou de désactiver 4 la ventilation dans la zone sélectionnée, lorsque le système ne refroidit ni ne chauffe aucune zone de manière active.

**Attention :** Sur les installations équipées de pompe à chaleur, il est conseillé de ne pas activer la ventilation globale ni locale d'un système Airzone connecté à l'unité intérieure principale. Le mode utilisateur Stop est susceptible d'entraîner l'arrêt du reste du système de régulation par zone Airzone.

Temporisateur. Temporisateur d'arrêt de la climatisation de la zone:

- Off. La temporisation est désactivée.
- 30. Enclenche la temporisation et éteint la zone au bout de 30 minutes.
- 60. Enclenche la temporisation et éteint la zone au bout de 60 minutes.
- 90. Enclenche la temporisation et éteint la zone au bout de 90 minutes.

Information. Ce paramètre fournit des informations sur les aspects suivants :

- Zone : firmware, zone, association, moteur ou état des communications.
- Système : firmware, configuration et informations des contrôleurs du système et de l'installation.
- Dispositifs : indique les éléments connectés au système.

**Navigation par zones.** Ce paramètre est disponible uniquement en cas d'erreur dans le thermostat Blueface zero principal. Accédez et modifiez les paramètres de température de consigne, mode, mode utilisateur et débit à travers l'option « Toutes les zones ».

### **AIRZONE LITE**



Attention : Au bout de 10 secondes d'inactivité, les LED du thermostat Lite radio s'éteindront pour économiser la pile. Un premier appui sur 🔱 permet d'afficher l'état de la zone (On/Off, mode de fonctionnement et température). À l'issue de cette action, vous serez en mesure de modifier le paramètre de votre choix (On/Off ou température).

### Fonctions de base

- On/Off. En appuyant sur l'icône, la zone dans laquelle se trouve le thermostat se mettra en marche ou s'arrêtera. Ce bouton joue également le rôle d'indicateur du mode du système. Il utilise une gamme de couleurs :
  - 🔿 **Violet :** le système est arrêté, le mode de fonctionnement est réglé sur Stop.
  - 🔿 Rouge : le mode de fonctionnement est réglé sur Chauffage.
  - 🔿 **Bleu :** le mode de fonctionnement est réglé sur Refroidissement.
  - 🗘 **Vert :** confort, la température de consigne a été atteinte.

Si le bouton reste fixe, le contrôleur est allumé.

Si le bouton clignote, le contrôleur est éteint.

Le bouton reste fixe pendant 10 secondes pour indiquer son état, puis s'éteint.

I l'Température de consigne. En appuyant sur les boutons, vous pourrez augmenter ou diminuer la température de consigne jusqu'à 3 °C (6 °F) (par paliers de 0,5 °C (1 °F)) par rapport à la température de consigne basique définie dans le paramètre de réglages de Lite d'Airzone Cloud. Les LED indiquent la température de consigne.

En cas de dépassement de la limite de température autorisée, les icônes de contrôle de température se mettront à clignoter pour indiquer que la limite a été atteinte.

### **CHANGEMENT DE PILE**

### Lorsque l'icône de batterie faible 🛄 s'affiche sur l'écran, remplacez-la.

**Note :** Pour les thermostats Lite radio, un message d'avertissement « Lite batterie faible » s'affichera sur les thermostats Blueface zero.

Pour remplacer la pile, retirez le thermostat de son support et introduisez la nouvelle pile (CR2450).



**Attention :** Il est conseillé d'utiliser des piles de grandes marques, similaires à celles fournies avec l'équipement. Une pile de moindre qualité peut avoir une durée de vie plus courte.

N'oubliez pas de déposer la pile que vous avez retirée dans un point de recyclage adapté.

**Note :** N'oubliez pas d'extraire le système anti-effraction (si vous l'avez) avant de retirer le thermostat du mur.

# Configuration avancée du système

### AIRZONE BLUEFACE ZERO



Appuyer longuement

### Paramètres de Système

- Adresse du système. (Non disponible sur les systèmes équipés de passerelle BACnet).
   Permet de définir le numéro du système dans votre installation.
- Plage de température (Étapes). (Disponible uniquement sur Airzone Cloud). Permet de sélectionner la température maximale pour le mode chauffage (18 30 °C / 64 86 °F, par défaut 30 °C / 86 °F) et la température minimale pour le mode refroidissement (18 26 °C / 64 78 °F, par défaut 18 °C / 78 °F) par paliers de 1 °C / 2 °F. Vous pouvez, si vous le souhaitez, désactiver l'un des modes.
- Ventilation globale. (Disponible uniquement sur Airzone Cloud). Permet d'activer/désactiver le mode ventilation dans toutes les zones, lorsque le système n'a aucune zone en demande. Cette fonction est désactivée par défaut. Lors de son activation, il faut configurer les paramètres suivants :
  - Toutes les (min). Configurez la durée de l'intervalle (en minutes) entre les périodes d'activation de la ventilation globale. Celle-ci peut être configurée de 5 à 40 minutes, par créneaux de 5 minutes (par défaut, 15 minutes).
  - Durant (min). Configurez la durée (en minutes) de fonctionnement de la ventilation globale. Celle-ci peut être configurée de 5 à 20 minutes, par créneaux de 5 minutes (par défaut, 10 minutes).

**Note :** Lorsque la ventilation globale est activée, un message d'alerte s'affiche sur l'écran de veille.

 Type d'ouverture. Permet d'activer/désactiver la proportionnalité des registres du système. La proportionnalité permet de définir 4 degrés d'ouverture ou de fermeture du registre, en fonction de la demande de température de la zone, pour régler le débit de celle-ci. La configuration par défaut est Proportionnelle.

Si vous choisissez l'option Proportionnelle, sélectionnez le numéro du registre souhaité et réglez la position du levier REG, où la position l indique qu'il est complètement ouvert.

• **Canal radio.** (*Disponible uniquement sur thermostat filaire*). Permet d'activer / désactiver le canal d'association radio du système.

Note : Quand le canal radio est ouvert, il reste ouvert pendant 15 minutes.

- **Conf. modes absence.** (*Disponible uniquement sur Airzone Cloud*). Permet de configurer les paramètres pour le mode utilisateur Inoccupé et Vacances :
  - Hystérésis. Si la température de consigne est dépassée par le différentiel défini, la zone cessera de générer une demande. Plage : de l à 3,5 °C / 2 à 7 °F, par créneaux de 0,5 °C / 1 °F (par défaut, 3 °C / 6 °F).
  - 2. Désactiver durant (min). Sélectionnez la durée (en minutes) au bout de laquelle le mode absence se remettra en marche lorsque l'utilisateur touche l'écran durant ce mode. Valeurs : de 10 à 120 minutes, par créneaux de 10 minutes (par défaut, 60 minutes).
- Chauffage auxiliaire. (Disponible uniquement sur Airzone Cloud). Permet d'activer/ désactiver le chauffage auxiliaire. Cette fonction est désactivée par défaut. Lorsque le chauffage auxiliaire est activé, il faut configurer les paramètres suivants :

#### 1. Menu de configuration

o **Étapes disponibles.** Définissez les étapes de chauffage auxiliaire dont dispose le système (1 ou 2).

o **Étape principale.** Sélectionnez le premier système qui fournit du chauffage : Pompe à chaleur ou Chauffage auxiliaire.

o **Conf. ventilateur.** Sélectionner entre Électrique (ventilation allumée) ou Brûleur (ventilation éteinte). Si vous sélectionnez l'option Électrique, veuillez configurer :

- **Délai ventilateur (s).** Définit la durée (en secondes) que met le ventilateur à s'éteindre en l'absence de demande de l'appareil de chauffage auxiliaire. Valeurs : 0, 45, 60 et 120 secondes.

#### 2. Menu première étape

o **Différentiel première étape**. Définit le différentiel de température qui doit être dépassé par le système pour activer la première étape de chauffage auxiliaire. Valeurs : 1 à 5 °C/2 à 10 °F, par créneaux de 1 °C/2 °F (par défaut 1 °C/2 °F).

o **Hystérésis première étape.** Définit l'hystérésis de fonctionnement de la première étape. Valeurs :  $0,5 a 1^{\circ}C/1 a 2^{\circ}F$ , par créneaux de  $0,5 c / 1^{\circ}F$  (par défaut  $0,5 c / 1^{\circ}F$ ).

o **Temps min. fonctionnement.** Définit la durée minimale (en minutes) durant laquelle la étape principale doit être activée avant de pouvoir activer la première étape de chauffage auxiliaire. Valeurs : 0, 45, 60 et 120 minutes (par défaut, 45 minutes).

#### 3. Menu deuxième étape

o **Différentiel deuxième étape.** Définit le différentiel de température qui doit être dépassé par le système pour activer la deuxième étape de chauffage auxiliaire. Valeurs : de l à 5 °C/2 a 10 °F, par créneaux de l °C/2 °F (par défaut, 1 °C/2 °F).

o **Hystérésis deuxième étape.** Définit l'hystérésis de fonctionnement de la deuxième étape. Valeurs : de 0,5 à 1°C/1 a 2°F, par créneaux de 0,5°C/1°F (par défaut, 0,5°C/1°F).

o **Temps min. fonctionnement.** Définit la durée minimale (en minutes) durant laquelle la première étape doit être activée avant de pouvoir activer la deuxième étape de chauffage auxiliaire. Valeurs : 0, 45, 60 et 120 minutes (par défaut, 45 minutes).

**Note :** Si le chauffage auxiliaire, est électrique et que l'installation est de type pompe à chaleur, le premier élément à fournir du chauffage doit être la pompe à chaleur du système principal.

 Mode Auto. (Disponible uniquement sur Airzone Cloud). Cette option permet à l'utilisateur de configurer les trois valeurs qui définissent le fonctionnement de changement automatique qui définit le mode de l'unité intérieure :

o **Différentiel consigne.** Définit le différentiel minimum entre les températures de consigne des modes refroidissement et chauffage. Valeurs : de 0 à 3,5 °C / 0 à 7 °F, par créneaux de 0,5 °C / 1 °F (par défaut, 1 °C / 2 °F).

o **Protection chang. mode (min).** Définit la durée (en minutes) de fonctionnement minimal de l'un des modes avant de permettre un changement de mode. Valeurs : 15, 30, 60 et 90 minutes (par défaut, 30 minutes).

o **Dif. imposition chauffage.** Si une zone génère une demande de chauffage plus élevée que la température définie ici, le système revient au mode chauffage même si la demande globale en mode refroidissement est supérieure à la demande globale en mode chauffage. Valeurs : Off et de 1,5 à 4 °C / 3 à 8 °F, par créneaux de 0,5 °C / 1 °F (par défaut, Off).

- BACnet. (Disponible uniquement sur Airzone Cloud). Ce paramètre affiche l'identifiant du dispositif, le port de liaison, l'adresse IP, le masque de sous-réseau et l'IP de passerelle et vous permet de les modifier. Cliquez sur la valeur souhaitée, modifiez les paramètres et cliquez sur l'option pour confirmer. Les valeurs par défaut sont :
  - ID dispositif : 1000
  - Port : 47808
  - Adresse IP : DHCP
- T. ambiante. (Disponible uniquement sur Airzone Cloud). Permet d'afficher/masquer la température ambiante et l'humidité relative de la zone. Ces informations sont affichées par défaut.

- Var. Lite. (Disponible uniquement sur Airzone Cloud ou sur un thermostat filaire). Permet de configurer l'augmentation de la température de base des thermostats Lite. Valeurs : 1 ou 0,5 °C / 1 ou 2 °F (par défaut, 0,5 °C / 1 °F).
- Reset système. (Disponible uniquement pour les thermostats principaux). Permet de réinitialiser le système aux paramètres d'usine. Pour reconfigurer les thermostats, veuillez vous reporter à la rubrique Configuration initiale.
- Assistance à distance. (Disponible uniquement sur un thermostat filaire). Cette option permet d'activer/désactiver l'assistance à distance. Elle est désactivée par défaut.

**Note :** Le paramètre assistance à distance permet à un technicien qualifié d'accéder à votre installation à distance pour la diagnostiquer.

### Paramètres de zone

- Sorties associées. Affiche et permet de sélectionner les sorties de contrôle associées au thermostat.
- Conf. thermostat. Permet de configurer le thermostat en tant que Principal ou Zone.

**Note :** Il ne pourra être configuré en tant que Principal s'il existe un autre thermostat configuré comme tel.

- Mode d'utilisation. (Disponible uniquement sur Airzone Cloud). Permet de configurer le thermostat des différentes zones du système en mode Basique ou Avancé. La configuration par défaut est Avancé. Les paramètres pouvant être modifiés en mode Basique sont :
  - On/Off.
  - Température de consigne.
  - Mode de fonctionnement (uniquement s'il s'agit du thermostat principal).
  - Vitesse du ventilateur.

Pour reconfigurer le thermostat en mode Avancé, accédez au menu Configuration avancée et activez le mode d'utilisation Avancé.

- Offset. Permet de corriger la température ambiante mesurée dans les différentes zones ou dans l'ensemble de celles-ci et due à des écarts causés par des sources de chauffage/ refroidissement proches, en appliquant un facteur de correction compris entre - 2,5 °C / - 5 °F et 2,5 °C / 5 °F, par paliers de 0,5 °C / 1 °F. La configuration par défaut est de 0 °C / 32 °F.
- Mode utilisateur. Configurez les températures de consigne de chacun des modes utilisateur dans chaque zone :

o **Confort.** Mode chauff. : de 15 à 30 °C / 59 à 86 °F (par défaut, 20 °C / 68 °F). Mode refroid. : de 18 à 30 °C / 64 à 86 °F (par défaut, 24 °C / 75 °F).

o **Eco.** Mode chauff. : de 15 à 30 °C / 59 à 86 °F (par défaut, 19 °C / 66 °F). Mode refroid. : de 18 à 30 °C / 64 à 86 °F (par défaut, 25 °C / 77 °F).

o **Inoccupé.** Mode chauff. : de 15 à 22 °C / 59 à 72 °F (par défaut, 17 °C / 63 °F). Mode refroid. : de 24 à 30 °C / 75 à 86 °F (par défaut, 27 °C / 81 °F).

o **Vacances.** Mode chauff. : de 10 à 16 °C / 50 à 61 °F (par défaut, 10 °C / 50 °F). Mode refroid. : de 29 à 35,5 °C / 84 à 96 °F (par défaut, 35 °C / 95 °F).

• **Poids.** Permet de définir le poids de chaque zone. Le poids de la zone sera utilisé dans le calcul du changement de Mode Auto ou dans celui des demandes de chauffage en cas d'utilisation du chauffage auxiliaire. Options : Auto ou Manuel.

o Auto. (Valeur par défaut). Le poids de chaque zone est assigné automatiquement en fonction du nombre de zones.

o Manuel. Permet de définir manuellement le poids de chaque zone. Valeurs : de 0 à 100.

• **Réinitialisation thermostat.** (Non disponible dans les zones reculées). Permet de réinitialiser le thermostat et de revenir au menu de configuration initiale.

### **AIRZONE THINK**



**Remarque:** Pour accéder à l'écran principal depuis l'écran de veille du thermostat radio, appuyez sur Airzone.

- **Sorties associées.** (Non disponible sur les systèmes équipés de passerelle BACnet). Affiche et permet de sélectionner les sorties de contrôle associées au thermostat.
- Mode d'utilisation. Permet de configurer le thermostat des différentes zones du système en mode Basique ou Avancé. La configuration par défaut est Avancé. Les paramètres pouvant être modifiés en mode Basique sont :
  - On/Off.
  - Température de consigne.
  - Mode de fonctionnement (uniquement s'il s'agit du thermostat principal).
  - Vitesse du ventilateur.

Pour reconfigurer le thermostat en mode Avancé, accédez au menu Configuration avancée et activez le mode d'utilisation Avancé.

- Offset. Permet de corriger la température ambiante mesurée dans les différentes zones ou dans l'ensemble de celles-ci et due à des écarts causés par des sources de chauffage/ refroidissement proches, en appliquant un facteur de correction compris entre - 2,5 °C / - 5 °F et 2,5 °C / 5 °F, par paliers de 0,5 °C / 1 °F. La configuration par défaut est de 0 °C / 32 °F.
- Poids. Permet de définir le poids de chaque zone. Le poids de la zone sera utilisé dans le calcul du changement de Mode Auto ou dans celui des demandes de chauffage en cas d'utilisation du chauffage auxiliaire. Options : Auto ou Manuel.

o Auto. (Valeur par défaut). Le poids de chaque zone est assigné automatiquement en fonction du nombre de zones.

o Manuel. Permet de définir manuellement le poids de chaque zone. Valeurs : De 0 à 100.

• **Réinitialisation thermostat.** (*Non disponible dans les zones reculées*). Permet de réinitialiser le thermostat et de revenir au menu de configuration initiale.

## Incidents

Dans le cas des thermostats Airzone Blueface zero et Think, un avertissement s'affichera sur l'écran. Appuyez sur 🛆 pour accéder au menu Erreur.



**Fenêtre active.** Indique que le chauffage et refroidissement ont été suspendus de la zone en raison de l'ouverture d'une fenêtre. Disponible uniquement sur les systèmes où le contrôle des fenêtres est activé.

**Inoccupé en stand-by.** La zone s'est activée alors que le mode utilisateur était configuré comme Inoccupé. Le système fonctionnera alors en mode Confort durant la durée de stand-by sélectionnée. Une fois la durée de stand-by dépassée, le système retourne à l'état précédent.

Vacances en stand-by. La zone s'est activée alors que le mode utilisateur était configuré comme Vacances. Si la température de consigne est modifiée, elle est maintenue pendant la période de temps établie au préalable (60 minutes par défaut) et les zones sont éteintes à nouveau.

**Ventilation globale.** (Thermostat filaire principal uniquement) La ventilation globale est activée. Pour définir les intervalles d'activation de la ventilation globale et leur durée.

**Pile faible Lite.** (Thermostat filare uniquement) S'affiche lorsque la pile de l'interface Lite est faible. En appuyant sur l'icône de l'écran principal, le nom de la zone concernée s'affichera. La durée de vie restante est de 2 semaines, en conditions normales d'utilisation.

**Pile faible.** (*Thermostat radio uniquement*) Avertissement de pile faible. La durée de vie restante est de 2 semaines, en conditions normales d'utilisation.

### ERREURS

Si l'une des erreurs suivantes survient, veuillez contacter votre installateur :

### Erreurs de communication

- 1. Thermostat Platine centrale
- 8. Thermostat Lite Platine centrale
- 9. Passerelle Système Airzone
- **11.** Passerelle Unité intérieure
- 12. Webserver Système Airzone
- 19. Erreur pont d'alarme Platine centrale

Erreur de l'unité. Anomalie de l'unité d'air conditionné

#### **Autres erreurs**

- 5. Sonde de température en circuit ouvert
- 6. Sonde de température en court-circuit

#### **Airzone Lite errors**

Pour les thermostats Airzone Lite, si l'icône On/Off 💛 clignote rapidement en rouge, cela signifie que la communication avec la platine centrale a été interrompue.

#### Erreur 1 : Thermostat (Filaire) - Platine centrale

Ce problème empêche le contrôle de la zone. Vérifiez si l'erreur apparaît sur tous les thermostats. Si tel est le cas, vérifiez si le fonctionnement de la platine centrale du système est correct. Pour résoudre ce problème, veuillez vérifier les points suivants :

- 1. État de la platine centrale : vérifiez que l'alimentation est correcte.
- 2. État de la platine centrale : vérifiez le bon fonctionnement des LED du bus de connexion Airzone.
- **3.** Connexions : vérifiez si la polarité des connecteurs de la platine centrale et du thermostat est correcte.
- 4. Câblage : vérifiez si la tension entre les pôles (A/-) et (B/-) est de 1,8 VCC.
- 5. Réinitialisez la zone et associez-la de nouveau au système :
- Thermostats Blueface zero : appuyez sur Réinitialisation pour réinitialiser le dispositif. Si l'erreur persiste, appuyez longuement sur l'icône et réinitialisez le thermostat. Complétez le processus de configuration initiale du système.
- Thermostats Think : appuyez longuement sur OIRZONE et complétez le processus de configuration initiale du système.
- 6. Réinitialisation du système : si le système est réinitialisé, cette erreur est susceptible de s'afficher sur les thermostats suite à l'initialisation du système. Ce message disparaîtra une fois l'initialisation achevée, au bout de 30 secondes approximativement.



#### Erreur 1 : Thermostat (Radio) - Platine centrale

Ce problème empêche le contrôle de la zone. Vérifiez si l'erreur apparaît sur tous les thermostats. Si tel est le cas, vérifiez si le fonctionnement de la platine centrale du système est correct. Pour résoudre ce problème, veuillez vérifier les points suivants :

- État du thermostat : vérifiez la couverture du thermostat vis-à-vis de la platine centrale à l'aide du paramètre Informations (consultez la rubrique Configuration avancée du système, Paramètres de système), ou approchez le thermostat de la platine centrale. Si la communication se rétablit, cela signifie que le thermostat se trouvait hors réseau et qu'il est nécessaire de le déplacer.
- 2. État de la platine centrale : vérifiez que l'alimentation est correcte.
- 3. État de la platine centrale : vérifiez le bon fonctionnement des LED de communication radio.
- 4. Réinitialisez la zone et associez-la de nouveau au système. Pour ce faire, appuyez longuement sur (AIRZONE et complétez le processus de configuration initiale du système. Veuillez noter que pour associer des dispositifs radio, vous devez préalablement ouvrir le canal d'association radio, soit à partir de la platine centrale, en utilisant la touche « SWI », soit à partir d'un thermostat, en accédant au paramètre « Canal radio » du menu de configuration avancée du système, paramètres de zone.
- 5. Réinitialisation du système : si le système est réinitialisé, cette erreur est susceptible de s'afficher sur les thermostats suite à l'initialisation du système. Ce message disparaîtra une fois l'initialisation achevée, au bout de 30 secondes approximativement.



#### Erreur 8 : Thermostat Lite (Filaire) - Platine centrale

La zone ne mesure plus la température ambiante d'un thermostat Lite filaire associé, la zone est donc désactivée et ne génère plus de demande. Vérifiez à partir de votre thermostat Blueface zero s'il existe un problème de communication sur le thermostat Lite. Pour résoudre ce problème, veuillez vérifier les points suivants :

- Connexions : vérifiez si la polarité des connecteurs de la platine centrale et de la sonde est correcte.
- 2. Câblage : vérifiez si la tension entre les pôles (A/-) et (B/-) est de 1,8 VCC.
- 3. Vérifiez, sur le thermostat en question, si le microswitch correspondant à la zone associée est sélectionné. S'il ne l'est pas, activez-le en levant la bride de la valeur souhaitée.

**Remarque :** Pour changer un numéro de zone, vous devrez d'abord réinitialiser le thermostat et lancer la séquence d'association.



#### Erreur 8 : Thermostat Lite (Radio) - Platine centrale

La zone ne mesure plus la température ambiante d'un thermostat Lite radio associé, la zone est donc désactivée et ne génère plus de demande. Vérifiez à partir de votre thermostat Blueface zero s'il existe un problème de communication sur le thermostat Lite. Pour résoudre ce problème, veuillez vérifier les points suivants :

- 1. Alimentation : vérifiez l'état de la pile et remplacez-la si besoin.
- 2. Vérifiez, sur le thermostat Lite en question, si le microswitch correspondant à la zone associée est sélectionné. S'il ne l'est pas, activez-le en levant la bride de la valeur souhaitée. Veuillez noter que pour associer des dispositifs radio, vous devez préalablement ouvrir le canal d'association radio, soit à partir de la platine centrale, en utilisant la touche « SWI », soit à partir d'un thermostat, en accédant au paramètre « Canal radio » du menu de configuration avancée du système, paramètres de zone.

**Remarque :** Pour changer un numéro de zone, vous devrez d'abord réinitialiser le thermostat et lancer la séquence d'association.



#### Erreur 9 : Passerelle – Système Airzone

Le système a perdu la communication avec la passerelle et, de ce fait, avec l'unité A/C. Le système ouvrira toutes les zones et désactivera le contrôle à partir des thermostats du système, ce qui permettra le fonctionnement de l'unité à partir du thermostat du fabricant. Pour résoudre ce problème, veuillez vérifier les points suivants :

- 1. Vérifiez si la passerelle est correctement connectée au port IU de la platine centrale.
- 2. Dans le cas des passerelles au format de rail DIN, vérifiez si la polarité des connecteurs de la passerelle et du port IU de la platine centrale est correcte.
- **3.** Vérifiez si l'état des LED de la passerelle connectée est correct. Pour ce faire, consultez la rubrique Autodiagnostic ou la fiche technique de la passerelle en question.



#### Erreur 11 : Passerelle – Unité Intérieure

La passerelle a perdu la communication avec l'unité A/C. Le système ouvrira toutes les zones et désactivera le contrôle à partir des thermostats du système, ce qui permettra le fonctionnement de l'unité à partir du thermostat du fabricant. Pour résoudre ce problème, veuillez vérifier les points suivants :

- 1. Vérifiez si l'unité d'air conditionné est alimentée. Pour ce faire, vérifiez si le thermostat de l'unité est allumé.
- Vérifiez si l'unité fonctionne correctement indépendamment du système. Pour ce faire, déconnectez l'unité A/C du système Airzone et activez l'unité à partir du thermostat de l'unité A/C.
- **3.** Connexions : vérifiez si la polarité et la connexion des connecteurs de la passerelle et de l'unité intérieure sont correctes. Consultez la fiche technique de la passerelle en question.
- Câblage : sur les passerelles de rail DIN, vérifiez si la tension entre les pôles (A/-) et (B/-) est de 1,8 VCC.
- 5. Vérifiez si l'état des LED de la passerelle connectée est correct. Pour ce faire, consultez la rubrique Autodiagnostic ou la fiche technique de la passerelle en question.



#### Erreur 12 : Webserver – Système Airzone

Le système a perdu la communication avec le Webserver. Pour résoudre ce problème, veuillez vérifier les points suivants :

- 1. Vérifiez si le Webserver est correctement connecté au port domotique de la platine centrale.
- Dans le cas d'un Webserver au format de rail DIN, vérifiez si la polarité des connecteurs du Webserver et du port domotique de la platine centrale est correcte.
- **3.** Vérifiez si l'état des LED du Webserver est correct. Pour ce faire, consultez la rubrique Autodiagnostic ou la fiche technique du Webserver en question.



#### Erreur de l'unité : Anomalie de l'unité d'air conditionné

Consultez le type de problème sur le thermostat de l'unité et procédez aux réparations indiquées par le fabricant.

#### Autres erreurs

#### Erreur 5 : Sonde de température en circuit ouvert

La zone ne mesure plus la température ambiante, la zone est donc désactivée et ne génère plus de demande. Si ce problème survient, procédez au remplacement du dispositif ou envoyez-le en réparation.

#### Erreur 6 : Sonde de température en court-circuit

La zone ne mesure plus la température ambiante, la zone est donc désactivée et ne génère plus de demande. Si ce problème survient, procédez au remplacement du dispositif ou envoyez-le en réparation.

## Arborescences de navigation

### AIRZONE BLUEFACE ZERO

### Écran de veille



\*Note : Si l'installation dispose d'un Webserver, les informations climatiques s'afficheront également.



FR



🕛 MARCHE/ARRÊT

🙀 Maintenez appuyée l'icône des réglages de zone

### Configuration avancée

### Zone

Zones associées Type thermostat Temp. mode utilisateur Étapes de contrôle\*\* Offset Poids Réinitialisation thermostat

#### Système

Adresse du système\*\* Plage de température Type d'ouverture Canal radio BACnet\*\* Var. Lite Assistance à distance Reset système

\*\* Disponible en fonction du type d'installation et des réglages du système.

### **AIRZONE THINK**

### Salvapantallas



\*Note : Si l'installation dispose d'un Webserver, les informations climatiques s'afficheront également.

### Écran principal

En appuyant sur le bouton << Airzone >>, le thermostat bascule de l'écran de veille à l'écran principal.





thermostat



airzonecontrol.com · +34 900 400 445

Parque Tecnológico de Andalucía Marie Curie, 21 · 29590 Málaga (España)

v 101

